

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

obecnému zastupiteľstvu obce Slovenská Volová

Uskutočnili sme **audit riadnej** účtovnej závierky účtovnej jednotky **obec Slovenská Volová** za účtovné obdobie od 01.01.2013 – 31.12.2013, ktorá obsahuje súvahu, ziskov a strát a poznámky k účtovnej závierke za obdobie končiace sa k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť obce za účtovnú závierku

Účtovná jednotka je zodpovedná za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pri zostavení a objektívnej prezentácii účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Účtovná jednotka je zodpovedná za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov sme dodržiavali etické požiadavky, naplánovali a vykonali audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu bolo získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykazovaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadĺženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia do úsudku audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor využíval interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnúť audítorské postupy, vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom obce, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky. Sme presvedčení, že audítorske dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre naše audítorske stanovisko.

Stanovisko

Podľa názoru audítora, **účtovná závierka poskytuje** vo všetkých významných súvislostiach **pravdivý a verný obraz** finančnej situácie účtovnej jednotky **obce Slovenská Volová** k 31.decembru 2013 a na výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za obdobie končiace k uvedenému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme nezistili vo všetkých významných súvislostiach skutočností, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu obce a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

Obchodné meno: Audit Consult CD, s.r.o.
Vranov nad Topľou
Duklianských hrdinov 2473
Zapísaná v OR Okresného súdu Prešov
Oddiel: Sro
Vložka číslo: 1263/P
Licencia SKAU Č. 187

Zodpovedný audítor: Ing. Drahomíra Maskal'ová
Licencia SKAU Č. 489
094 35 Soľ 447, okres Vranov nad Topľou



A handwritten signature in black ink, likely belonging to Ing. Drahomíra Maskal'ová, the responsible auditor.

Vo Vranove nad Topľou, 11. júl 2013

AUDIT CONSULT CD, spoločnosť s ručením obmedzeným so sídlom vo Vranove nad Topľou, Duklianskych hrdinov 2473
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Prešove, Oddiel: Sro Vložka číslo: 11263/P
Licencia SKAU číslo 187, oprávňujúca na výkon činnosti audítora

Dodatok správy audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona číslo 540/2007 Z.z., §-u 23. ods.5

I. Overili sme účtovnú závierku účtovnej jednotky **obec Slovenská Volová** za účtovné obdobie od 01.01.2013 do 31.12.2013 uvedenú v prílohach výročnej správy, ku ktorej sme dňa 11. júla 2014 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

Uskutočnili sme **audit riadnej** účtovnej závierky účtovnej jednotky **obec Slovenská Volová** za účtovné obdobie od 01.01.2013 – 31.12.2013, ktorá obsahuje súvahu, výkaz ziskov a strát a poznámky k účtovnej závierke za obdobie končiacie sa k tomuto dátumu, ako aj prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť obce za účtovnú závierku

Účtovná jednotka je zodpovedná za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pri zostavení a objektívnej prezentácii účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Účtovná jednotka je zodpovedná za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z.z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k overovanej účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov sme dodržiavali etické požiadavky, naplánovali a vykonali audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu bolo získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykazaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadĺženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor využíval interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnúť audítorské postupy, vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom účtovnej jednotky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku. Sme presvedčení, že audítorske dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre audítorske stanovisko.

Stanovisko

Podľa názoru audítora **účtovná závierka poskytuje** vo všetkých významných súvislostiach **pravdivý a verný obraz** finančnej situácie účtovnej jednotky **obec Slovenská Volová** k 31. decembru 2013 a na výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za obdobie končiace k danému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán obce. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie ako účtovne informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali.

Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru **účtovné informácie uvedené vo výročnej správe** sú vo všetkých významných súvislostiach **v súlade s hore uvedenou účtovnou závierkou**.

Vo Vranove nad Topľou, 14. júl 2014

Obchodné meno: Audit Consult CD, s.r.o.
Vranov nad Topľou
Duklianských hrdinov 2473
Zapísaná v OR Okresného súdu Prešov
Oddiel: Sro
Vložka číslo: 1263/P
Licencia SKAU Č. 187



Zodpovedný audítor: Ing. Drahomíra Maskal'ová
Licencia SKAU Č. 489
094 35 Sol' 447, okres Vranov nad Topľou